



Ford Transit

STATION SERVICE
E.C. CASTLE
BROOKLYN, L.I.C., N.Y.
CALIFORNIA 31 21 71 1/2 1/2 1/2 1/2
N. C. 10000000 10000000
G. C. P. 10000000



**Fait à vos mesures
pour augmenter vos
bénéfices**



Des modèles de série, faits sur mesure pour satisfaire vos besoins: voilà l'idée de la gamme des utilitaires Ford. Cela signifie que vous pouvez choisir le véhicule qui convient pour votre travail, vos chargements et vos conducteurs — aux prix de la production en série. Il n'y a rien à gagner en investissant des capitaux précieux dans un véhicule qui ne serait qu'un compromis. C'est pourquoi nous avons construit le Transit avec le moteur à l'avant et un volume de chargement très vaste et réellement utilisable; le plan-

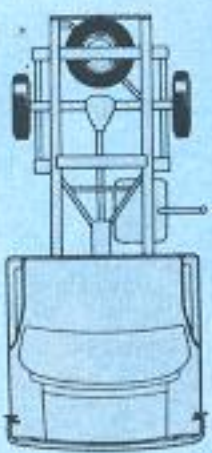











cher est long et plat avec accès de toutes parts, dans toutes les positions. La cabine du conducteur possède les garnitures et le confort d'une berline. Les moteurs V4, robustes et puissants, sont extrêmement économiques et la gamme des Transit comporte 46 modèles standard. Pour chaque besoin allant jusqu'à 1,75 tonnes, il y a un Transit qui répond à votre problème, et qui vous fera réaliser des économies: le Transit se fait à vos mesures. Les pages suivantes vous montreront exactement comment.

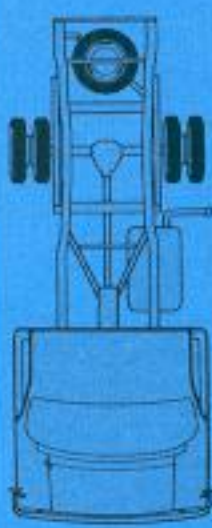











Nous fabriquons 46 modèles de série: l'un d'eux est idéal pour vous

Jamais il n'a été si facile de choisir la bonne solution à vos besoins de transport. La gamme des Ford Transit vous offre le choix entre 46 véhicules de base. Ce tableau vous montre tous les détails: 6 capacités de chargement, 2 empattements, 3 moteurs V4, 8 types de carrosseries, 3 types de cabines, et 18 combinaisons de portes sont disponibles. Choisissez le Transit qui correspond à vos besoins en ce qui concerne la puissance, l'encombrement, la capacité et le genre de chargement.

Empattement	Moteur	Modèle	Fourgonnette	Fourgonnette de livraison grande capacité	Kombi	Autobus
			Page 6	Page 8	Page 10	Page 12

 2692 mm	 1,3 I/63 CV	FT 600					
		Volume utile	5 m ³		5 m ³		
		Surface de chargement	4 m ²		4 m ²		
		Charge utile	735 kg		695 kg		
		FT 900					
		Volume utile	5 m ³	8 m ³	5 m ³	5 m ³	
		Surface de chargement	4 m ²	4,3 m ²	4 m ²	9 places	
		Charge utile	975 kg	875 kg	935 kg	865 kg	
	 1,5 I/75 CV	FT 1100					
		Volume utile	5 m ³		5 m ³	5 m ³	
		Surface de chargement	4 m ²		4 m ²	12 places	
		Charge utile	1215 kg		1175 kg	1075 kg	

 2997 mm		FT 1300			
		Volume utile	7,4 m ³	7,4 m ³	7,4 m ³
		Surface de chargement	5 m ²	4 m ²	15 places
		Charge utile	1375 kg	1320 kg	1160 kg
		FT 1500			
		Volume utile	7,4 m ³	10,5 m ³	7,4 m ³
		Surface de chargement	5 m ²	5,7 m ²	5 m ²
		Charge utile	1605 kg	1575 kg	1550 kg
	 1,7 I/83 CV	FT 1750			
		Volume utile	7,4 m ³		7,4 m ³
		Surface de chargement	5 m ²		5 m ²
		Charge utile	1840 kg		1785 kg

Autobus panoramique

Plateforme haute

Plateforme basse

Cabine double

Châssis avec cabine

Châssis avec cabine double

Châssis sans cabine ni pare-brise

Page 14

Page 16

Page 18

Page 20

Page 22

Page 24

Page 24



5 m³

—

—

—

—

—

9 places

4,7 m²

4,7 m²

3,2 m²

—

—

815 kg

955 kg

985 kg

875 kg

1135 kg*

1025 kg*



5 m³

—

—

—

—

—

—

12 places

4,7 m²

4,7 m²

3,2 m²

—

—

—

1035 kg

1195 kg

1225 kg

1055 kg

1375 kg*

1265 kg*

1515 kg*



6,5 m²

6,5 m²

4,9 m²

—

—

1340 kg

1380 kg

1310 kg

1560 kg*

1480 kg*



6,5 m²

6,5 m²

4,9 m²

—

—

1575 kg

1615 kg

1545 kg

1795 kg*

1715 kg*



6,5 m²

6,5 m²

4,9 m²

—

—

—

1810 kg

1850 kg

1780 kg

2030 kg*

1950 kg*

2165 kg*

* Capacité de chargement du véhicule.
Charge utile dépend du type de carrosserie.

Davantage de place pour vos chargements – Davantage de bénéfices pour vous

Que recherchez-vous dans une Fourgonnette? Beaucoup de surface de plancher et de volume utile – plus il y en a et mieux ça sera. Alors, le Transit vous convient. En largeur, en longueur, en hauteur. A l'intérieur du Transit vous évoluez facilement. C'est pratique pour gagner du temps et de l'argent. Chargement et déchargement sont faciles. Chaque centimètre carré d'espace est utilisable. La cabine du chauffeur est accueillante et confortable – d'où bien-être, efficacité et sécurité.



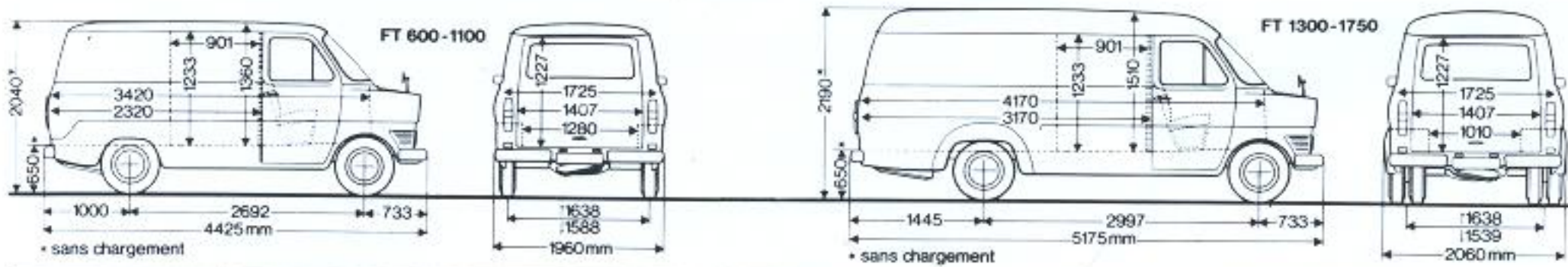
De combien d'espace avez-vous besoin? De 5 m³? De 7,4 m³? Avec le Ford Transit vous pouvez choisir: nous le construisons avec soit un empattement court (à gauche) soit un empattement long (à droite), donnant une surface au plancher de 4 m² ou 5 m². Pour chaque Transit il existe un moteur V4 conçu pour tirer la charge que vous avez à transporter. Afin d'augmenter encore davantage le volume

de chargement dont vous disposez, un simple geste permet de rabattre en avant le siège du passager: ceci donne également au chauffeur un accès rapide et direct au volume de chargement sans être obligé de descendre et de faire le tour du véhicule. La roue de secours se trouve rangée en toute sécurité sous le plancher (seul le chauffeur peut y accéder), ce qui économise encore de l'espace.

Portes standard: à charnières, avec glaces descendantes et déflecteurs pour la cabine du conducteur. Grand hayon. Portes spéciales, et leurs combinaisons, page 26. Pour la fourgonnette à empattement court, toutes les variations

sont disponibles, de 1 à 18. Pour la version à empattement long, variations 1 à 12, 15 ou 16. Pleine-hauteur à cloison demi-largeur standard; version cloison à pleine largeur avec supplément de prix. Détails techniques page 30.

Fourgonnette	FT 600	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,3-I-V4/63 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV
Poids à vide	1165 kg	1175 kg	1185 kg	1375 kg	1395 kg	1410 kg
Charge utile	735 kg	975 kg	1215 kg	1375 kg	1605 kg	1840 kg
Poids total	1900 kg	2150 kg	2400 kg	2750 kg	3000 kg	3250 kg



Fourgonnette Ford Transit



Capacité de 8 ou 10,5 m³

Un toit haut et une carrosserie large donnent à ce Transit une capacité de chargement impressionnante. Le compartiment de chargement et la cabine sont suffisamment hauts pour permettre à un homme de se tenir debout et de vastes portes latérales coulissantes y donnent accès. La fourgonnette de livraison Transit est disponible en deux capacités de chargement. Ses caractéristiques pratiques et son économie de carburant font de ce modèle un véhicule excellent pour le transport de marchandises volumineuses.



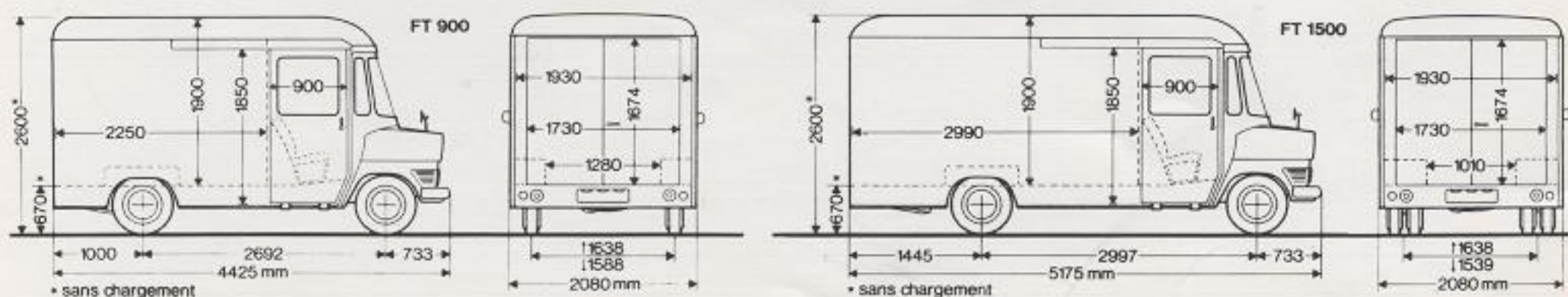
La fourgonnette de livraison Transit à empattement court (à gauche) offre 8 m³ de volume utile et une surface au plancher de 4,3 m². La version à empattement long (à droite) offre un volume utile de 10,5 m³ et une surface au plancher de 5,7 m². Le plancher est long, large, parfaitement plat. Le moteur, comme dans tous les Transit, se trouve sous le capot ultra court — éloigné de la zone de charge-

ment. A l'arrière se trouvent deux vastes portes à double battant et à double charnière s'ouvrant pour dégager une ouverture de 1,73 m de large sur 1,67 m de haut. La hauteur intérieure est de 1,9 m sur toute la longueur du véhicule. Les essuie-glaces balayent une vaste surface du pare-brise et l'excellente visibilité du chauffeur est augmentée par deux grands rétroviseurs et des glaces latérales.

Chaque fourgonnette est équipée d'une cloison mi-largeur séparant la cabine du chargement. Une cloison pleine-largeur est disponible. Le siège du chauffeur est standard; un siège supplémentaire ou une banquette à deux places

peut être fourni. Portes standard: portes coulissantes donnant accès à la cabine, porte à double battant à l'arrière. L'équipement original comprend également le chauffage assisté d'un ventilateur. Détails techniques page 30.

Fourgonnette à grande capacité	FT 900	FT 1500
Moteur, CV (SAE)	1,5-I-V4/75 CV	1,7-I-V4/83 CV
Poids à vide	1465 kg	1675 kg
Charge utile	875 kg	1575 kg
Poids total	2400 kg	3250 kg



**Fourgonnette de livraison
Ford Transit**



Deux véhicules en un

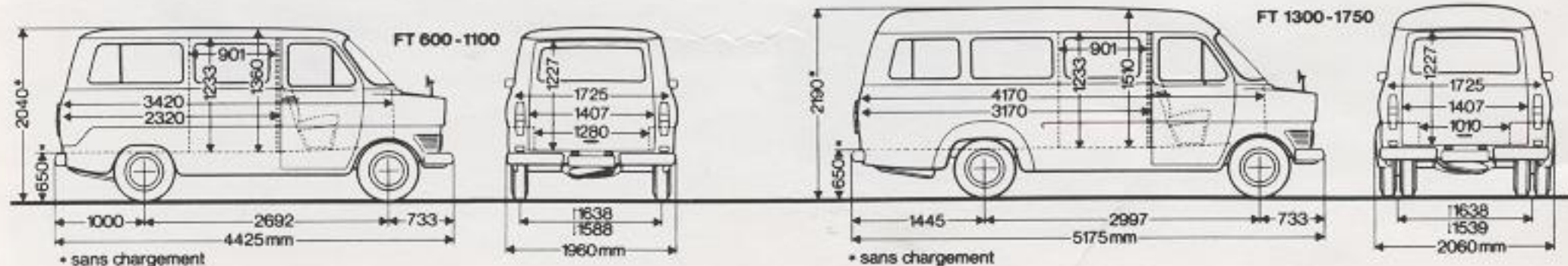
Le Kombi est peut-être le plus polyvalent de toute la gamme Transit. Il est disponible en 6 capacités de chargement. Il fournit un moyen idéal pour le transport d'hommes et de matériaux, séparément ou en même temps. Même avec un plein chargement de passagers il reste un volume considérable pour de l'équipement. Ou, le compartiment arrière occupé par des marchandises il reste encore beaucoup de place pour trois personnes dans la cabine, vaste et aérée. 2 versions disponibles à empattements différents.



Le Kombi à empattement court offre 5 m³ de volume utile et des places pour 2, 3, 7, 8 ou 9 et même 11 ou 12 passagers dans le cas du FT 1100. Le Kombi à empattement long offre des places pour 2, 3, 8, 9, 14 ou 15 personnes et 7,4 m³ utilisables. Les sièges s'enlèvent et se réinstallent en quelques minutes. Dans le Kombi les passagers profitent d'un grand confort. Le moteur est situé à l'avant; il n'empiète ni sur le chargement, ni sur la cabine. La place supplémentaire ainsi gagnée a permis d'inclure de larges marches de chaque côté de la cabine, et une porte à charnières sur toute la hauteur à l'arrière. Le Kombi possède les caractéristiques de maniabilité d'une berline: direction, freinage et changement de vitesses sont renommés pour leur maniabilité et leur précision.

Portes standard: à charnières, avec glaces descendantes et déflecteurs pour la cabine; à l'arrière se trouvent deux déflecteurs et un grand hayon. Pour des types de portes spéciales et leurs combinaisons voir page 26. Pour le Kombi à empattement court, les variations 1, 2 et 5-18 sont disponibles; pour la version à empattement long vous pouvez choisir parmi les variations 1, 2, 5-12, 15 et 16. Pour détails techniques, voir page 30.

Kombi	FT 600	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,3-I-V4/63 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV
Poids à vide	1205 kg	1215 kg	1225 kg	1430 kg	1450 kg	1465 kg
Charge utile	695 kg	935 kg	1175 kg	1320 kg	1550 kg	1785 kg
Poids total	1900 kg	2150 kg	2400 kg	2750 kg	3000 kg	3250 kg
Passagers (nombre max.)	7	9	12	15	15	15





9, 12 ou 15 places confortables

L'étude et la construction éprouvées du Transit font de cet autobus un véhicule extrêmement pratique. Offrant davantage que beaucoup de véhicules à 12-15 places comparables, il possède un plancher entièrement plat. Comme tous les modèles Ford Transit, il bénéficie de la sécurité de la voie extra-large et a l'axe des roues avant bien avancé. Résultat: un confort accru pour les passagers et le conducteur. Il existe 3 séries, dans 3 capacités de chargement différentes, pour votre satisfaction et vos besoins.



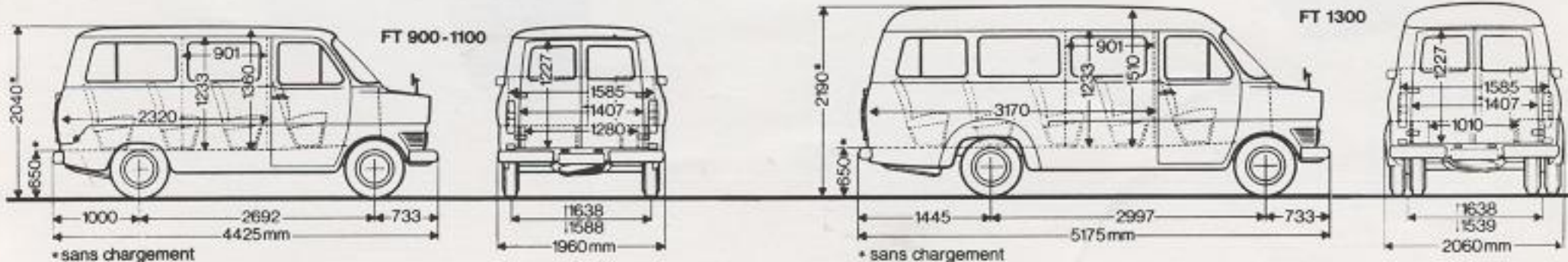
L'autobus Ford Transit est disponible avec deux empattements: version courte équipée de 8, 9, 11 ou 12 sièges (à gauche) et version longue (à droite) pour 14 à 15 passagers. La disposition des sièges peut être arrangée selon vos besoins, et vous pouvez également choisir le nombre, le type et la disposition des portes. De larges marches, offrant entrée et sortie faciles et sûres pour chauffeur et pas-

sagers sont en équipement standard. Une porte à charnières pour le compartiment des passagers est disponible pour un léger supplément. Un marchepied se déploie automatiquement à l'ouverture de cette porte. Les garnitures intérieures sont attrayantes et pratiques; le revêtement total du plafond est en plastique lavable; les parois et portes sont garnies d'un revêtement lavable similaire.

Portes standard: à charnières, avec glaces descendantes et déflecteurs pour la cabine. A l'arrière, grande porte à double battant, ou, pour le FT 900, un hayon. Pour des types de portes spéciales et leurs combinaisons, voir page

26. Vous pouvez choisir parmi les variations 1, 2, 5-10, 15 et 16. Pour supplément, des glaces coulissantes sont disponibles sur les deux côtés; deux lunettes arrière ouvrantes sont standard. Pour détails techniques, voir page 30.

Autobus	FT 900 9 places	FT 1100 12 places	FT 1300 15 places
Moteur, CV (SAE)	1,5-I-V4/75 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,7-I-V4/83 CV
Poids à vide	1285 kg	1325 kg	1590 kg
Charge utile	865 kg	1075 kg	1160 kg
Poids total	2150 kg	2400 kg	2750 kg
Passagers (nombre max.)	9	12	15





Spacieux, luxueux, économique

C'est un bus à utilisation spéciale, avec des spécifications de luxe hors série, qui offre l'aspect spacieux et les avantages de la gamme Transit. Comme pour les autres modèles, le moteur se trouve à l'avant, là où il n'empiète pas sur l'espace bagages ou passager. Les garnitures intérieures sont particulièrement attrayantes, faisant de ce Transit un véhicule agréable pour le passager et pour le conducteur. Deux versions: le FT 900 avec 9 places et le FT 1100 avec 12. Ils sont beaux, économiques, pratiques.



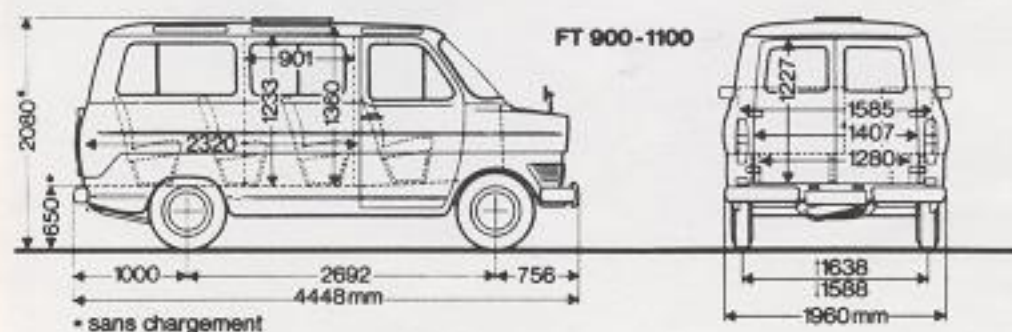
L'autobus panoramique Ford Transit est un véhicule intelligemment conçu, et bien équipé. De larges surfaces vitrées assurent un intérieur aéré et accueillant; l'équipement standard comprend, en plus du grand parebrise et des glaces latérales, des panneaux de pavillon incurvés et une trappe de ventilation réglable au centre du toit. Si vous transportez des voyageurs, l'économie jouera un rôle

important dans votre choix. Le Transit vous offre des caractéristiques qui vous font économiser de l'argent: des moteurs V4, économes et robustes, qui ne nécessitent vidanges d'huile et révisions que tous les 10.000 km; une construction solide et rationnelle. Considérez aussi le prix et vous verrez que l'autobus Transit panoramique fera votre affaire. Vaste gamme d'équipements (optionnels).

Portes standard: à charnière, avec glaces descendantes et déflecteurs réglables dans la cabine du chauffeur. A l'arrière un déflecteur placé de chaque côté et un grand hayon qui s'ouvre vers le haut (FT 900), ou porte à double battant

(FT 1100). Même disposition de sièges que dans l'autobus. Vous pouvez également choisir parmi une gamme, standard de quatre finitions à deux-tons. Détails techniques de l'autobus panoramique Ford Transit, page 30.

Autobus panoramique	FT 900 9 places	FT 1100 12 places
Moteur, CV (SAE)	1,5-I-V4/75 CV	1,5-I-V4/75 CV
Poids à vide	1335 kg	1365 kg
Charge utile	815 kg	1035 kg
Poids total	2150 kg	2400 kg
Passagers (nombre max.)	9	12



**Autobus panoramique
Ford Transit**



Une surface de chargement plate et pratique sur un châssis robuste

Il y a deux choses qui font du Ford Transit à plate-forme haute un véhicule particulièrement économique: son plateau grand et plat, et ses possibilités de recevoir des chargements lourds. Il en existe 5 versions, chacune avec une charge utile différente. Choisissez celle qui répond exactement à vos besoins. Leurs capacités s'étendent de 0,9 à 1,8 tonnes. Tous les modèles ont une grande cabine vraiment très confortable pour trois personnes: une excellente visibilité et, sous le capot, un moteur V4 robuste et sûr.



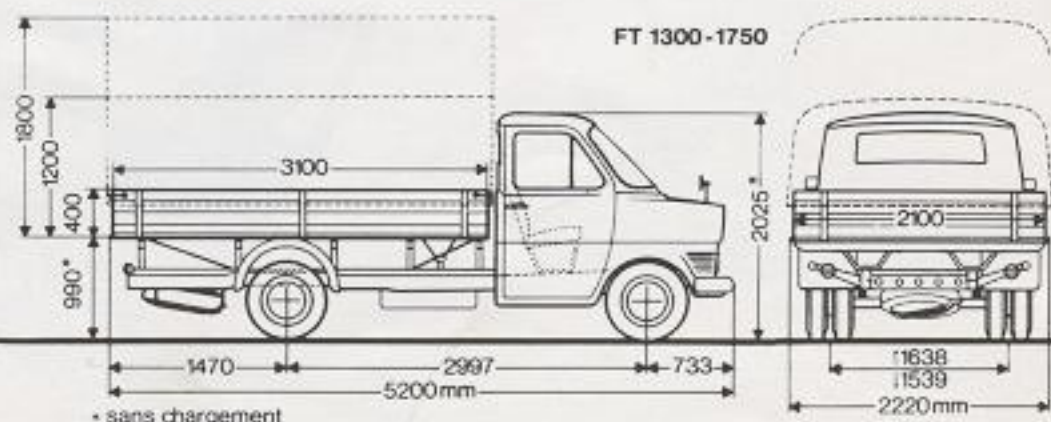
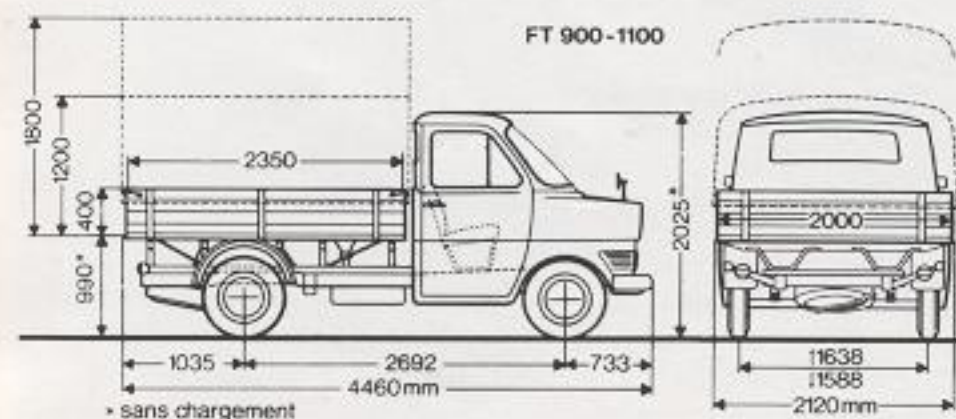
La plate-forme haute existe en deux versions: à empattement court, avec plateau de 2,35 x 2,00 m – (à gauche) – et à empattement long, avec plateau de 3,10 x 2,10 – (à droite). Dans les deux cas, le niveau de chargement n'est qu'à 99 cm au-dessus du sol. Le chargement «sur l'épaule» ou par rampe est très facile. La cabine, bien équipée et confortable, possède de larges sièges pour trois person-

nes. Le moteur ne «mange» pas de place à l'intérieur – il se trouve là où il ne gêne pas. La roue de secours ne gêne pas, non plus – étant logée sous le plateau de chargement, là où seul le chauffeur peut accéder. Le grand pare-brise, sans montant central, la large lunette arrière, les glaces latérales descendant entièrement, et les rétroviseurs offrent une visibilité totale. Vaste gamme d'options.

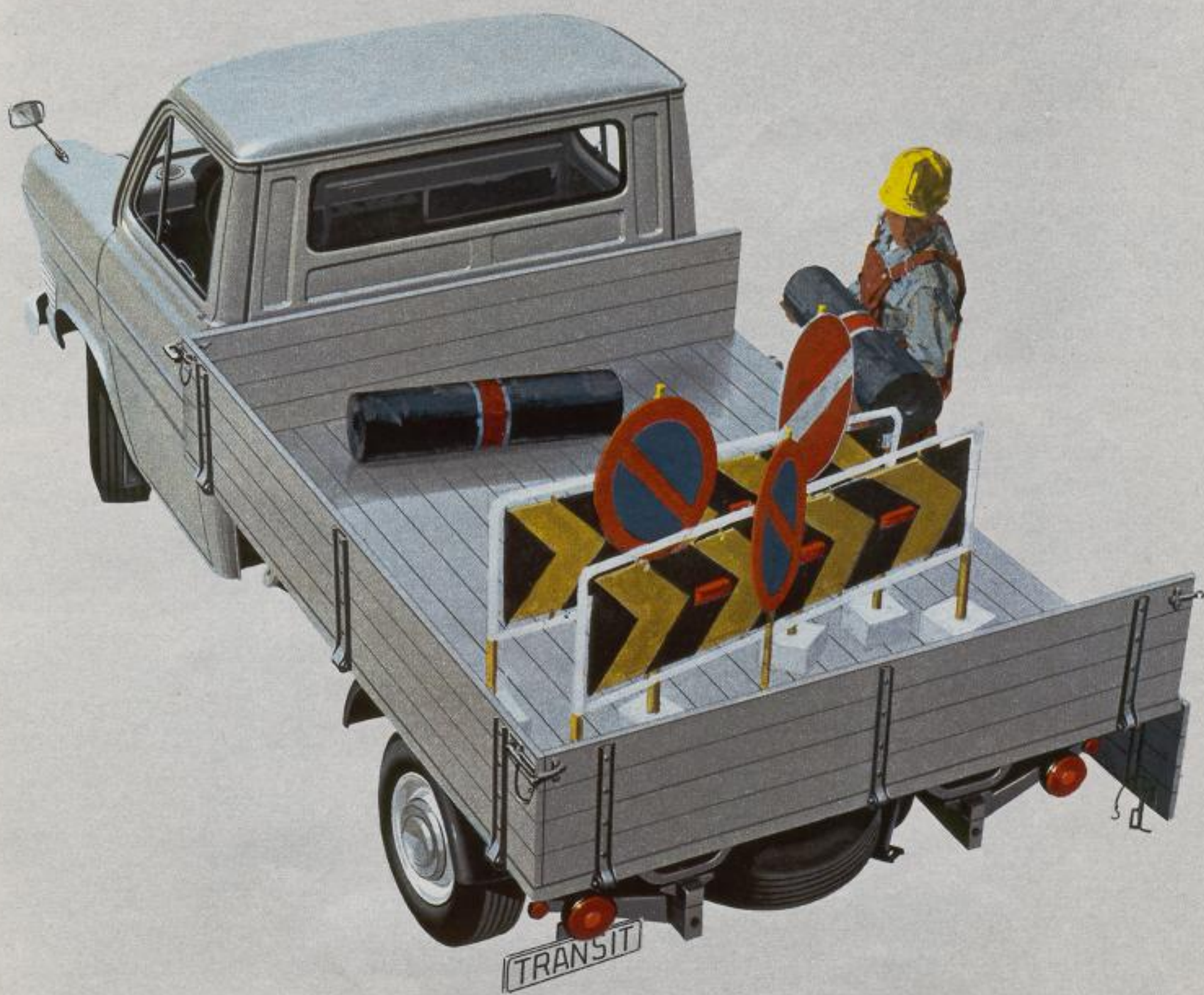
Le Ford Transit à plate-forme haute a des côtés d'une hauteur de 40 cm, rabattables tous les trois. Des arceaux et des bâches sont disponibles en deux dimensions: 1,20 et 1,80 m. Le Ford Transit à plate-forme haute est un travail-

leur robuste, organisé pour vous démontrer des performances sans égales, alliées à une économie exemplaire, pendant des années. Portières à charnières avec glaces descendantes standard. Détails techniques, page 30.

Plateforme haute	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,5-I-V4/75 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV
Poids à vide	1195 kg	1205 kg	1410 kg	1425 kg	1440 kg
Charge utile	955 kg	1195 kg	1340 kg	1575 kg	1810 kg
Poids total	2150 kg	2400 kg	2750 kg	3000 kg	3250 kg



Ford Transit à plate-forme haute



Le chargement le plus facile; grande économie

Un des grands avantages de ce véhicule réside dans sa hauteur de chargement peu élevée. Un autre avantage est sa grande capacité de chargement (jusqu'à 1850 kg). Il existe dans 5 versions, chacune avec une capacité différente, afin de répondre à la plus grande variété de tâches et de chargements. L'économie Ford provient également de détails de fabrication éprouvés et pratiques et de la gamme de moteurs V4 robustes, sûrs, et remarquablement économes qui équipent toute la gamme des Transit.



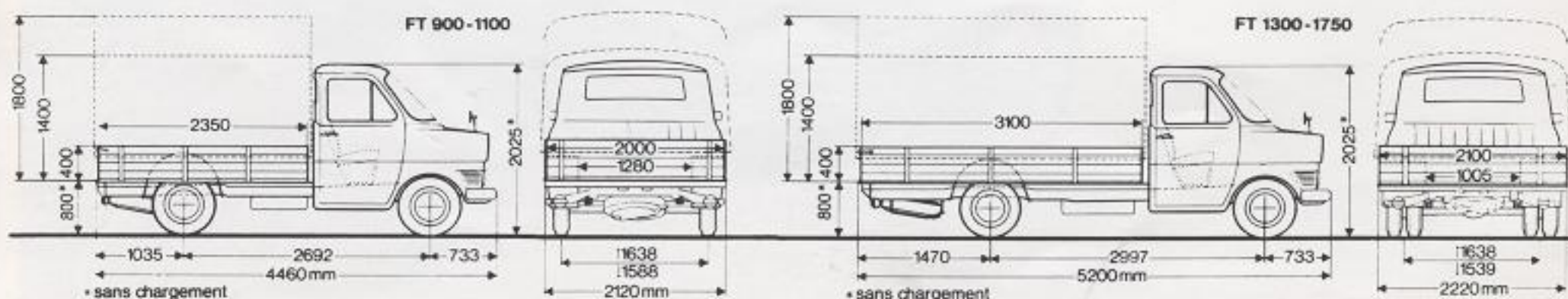
Le Ford Transit à plate-forme basse est disponible avec deux dimensions de plate-formes: celle du modèle à empattement court (à gauche) mesure 2,35 x 2,00 m et celle de la version à empattement long (à droite), 3,10 x 2,10 m. La surface des plate-formes comprend les logements de roues. Le robuste châssis supportera un chargement de 1850 kg. Chargement et déchargement se font rapidement

et facilement; le plateau n'est qu'à seulement 80 cm du sol. La cabine, d'une construction monobloc, offre de larges places pour trois, et a reçu un équipement complet et attrayant. Pare-brise et glaces offrent une excellente visibilité. Le moteur V4, à l'avant sous le capot court, n'empiète pas sur l'espace des passagers. Il existe une vaste gamme d'options. Voyez votre concessionnaire Ford.

Le Ford Transit à plate-forme basse possède des côtés d'une hauteur de 40 cm, dont le battant arrière est rabattable. Des arceaux et des bâches sont disponibles en deux dimensions: 1,40 et 1,80 m. Votre concessionnaire Ford sera

particulièrement heureux de pouvoir vous renseigner et vous aider à choisir le modèle qui convient parfaitement à vos besoins particuliers et à vos types de chargements. Portes à charnières standard. Détails techniques pages 30.

Plateforme basse	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,5-l-V4/75 CV	1,5-l-V4/75 CV	1,7-l-V4/83 CV	1,7-l-V4/83 CV	1,7-l-V4/83 CV
Poids à vide	1165 kg	1175 kg	1370 kg	1385 kg	1400 kg
Charge utile	985 kg	1225 kg	1380 kg	1615 kg	1850 kg
Poids total	2150 kg	2400 kg	2750 kg	3000 kg	3250 kg



Ford Transit à plate-forme basse



Transporte facilement 6 hommes et plusieurs centaines de kilos

Le Ford Transit à cabine double et à plate-forme basse est une combinaison idéale: un véhicule à plate-forme basse avec assez de place pour une équipe de travail. La cabine, contient 6 hommes. L'espace de chargement offre de la place pour tout l'équipement et les matériaux. En-dessous se trouve la base solide d'un châssis profond. Le Transit à cabine double est disponible en 5 versions, et le plateau de chargement mesure soit 3,2 soit 4,9 m². Chaque version est équipée d'un moteur V4 robuste, économe et puissant.



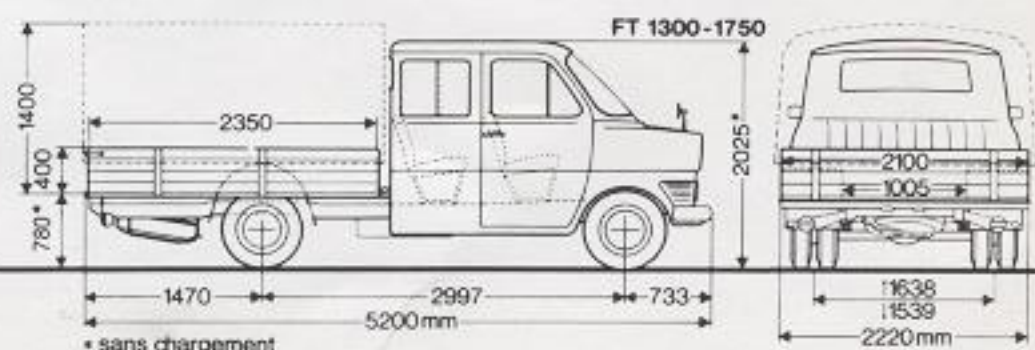
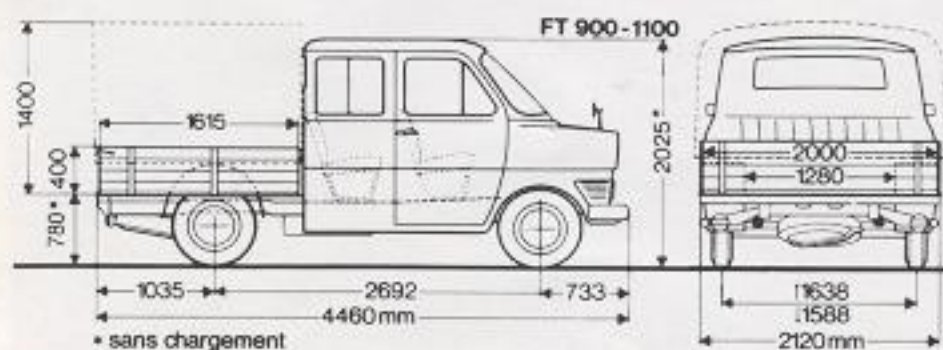
Dans la cabine claire et aérée il y a réellement de la place pour six hommes. Le siège du passager avant peut basculer en avant pour permettre un accès facile à la large banquette arrière ainsi qu'au coffre spacieux logé sous la banquette, ce qui fournit un espace de rangement idéal pour des outils, etc., et un volume de chargement supplémentaire. La version à empattement court (à gauche) offre

une plate-forme de 1,62 x 2,00 m, et celle à empattement long (à droite), une plate-forme de 2,35 x 2,10. Il existe également un choix de volumes utiles: de 0,87 à 1,78 tonnes. Vous trouverez «votre véhicule». Une gamme de moteurs V4 assure une combinaison idéale de puissance et de charges utiles. Le véhicule parfait des entreprises de construction, services municipaux, téléphoniques.

Le Ford Transit cabine double à plate-forme basse a des côtés d'une hauteur de 40 cm, dont le battant arrière est rabattable. Deux dimensions de bâches et d'arceaux sont disponibles: pour le modèle à empattement court, 1,62 x

2,00 x 1,40 et pour celui à empattement long, 2,35 x 2,10 x 1,40. Portières à charnière avec glaces descendantes et déflecteurs réglables, en équipement standard pour la cabine du conducteur. Détails techniques, voir page 30.

Cabine double	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,5-I-V4/75 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV
Poids à vide	1235 kg	1245 kg	1440 kg	1455 kg	1470 kg
Charge utile	875 kg	1055 kg	1310 kg	1545 kg	1780 kg
Poids total	2150 kg	2400 kg	2750 kg	3000 kg	3250 kg



Ford Transit cabine double



Base solide pour des carrosseries à vos mesures

Comme nous l'avons déjà dit, l'idée directrice de la gamme Ford Transit est la production en série de modèles faits sur vos mesures. Ceci s'applique également aux châssis et aux carrosseries spéciales. Le châssis-cabine Transit est disponible dans 5 versions. Chaque version possède la confortable cabine à-trois-places, et les avantages de la puissance des moteurs Ford en V. Voyez page 25 quelques exemples de Transit à carrosserie spéciale choisis dans la vaste gamme. Voyez votre concessionnaire.



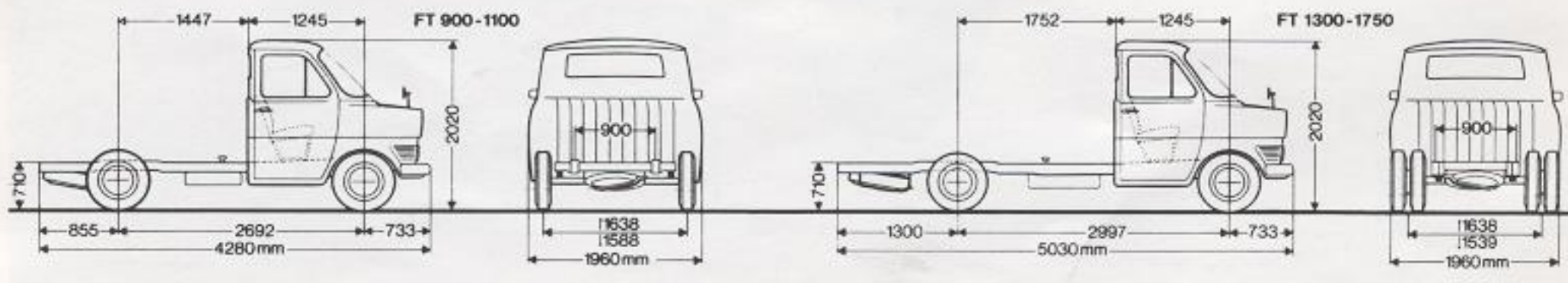
Le châssis-cabine offre de plus grandes possibilités pour la construction et le montage de carrosseries spéciales. Vous n'êtes pas limité par un empattement particulier. Il est disponible en version à empattement court et en version à empattement long: 2.692 et 2.997 mm. Bien entendu, vous pouvez choisir le volume utile qui convient tout à fait à votre travail, il en existe 5, allant de 1,13 à 2,03 tonnes.

Vous n'avez aucun souci à vous faire en ce qui concerne la cabine; celle-ci, étonnamment claire, est équipée d'une manière logique et confortable. La puissance du moteur, totalement utilisable, correspond au volume utile et à l'application envisagés. Les moteurs en V sont standard sur chaque Ford Transit, tous ont les qualités de sécurité, de robustesse, d'économie et de longue vie de Ford.

L'équipement châssis-cabine standard comprend: moteur V4 de 75 ou 83 CV, starter automatique, verrouillage de direction, chauffage avec ventilateur et bouches d'aération Vario-Air, lave-glaces, appel de phares, serrures pour

la cabine, revêtement du pavillon en plastique, pare-soleil, cendrier, portemanteaux, et tapis caoutchouc. Les portes à charnière avec glaces descendantes et déflecteurs, sont également standard. Détails techniques: voir page 30.

Châssis avec cabine	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,5-I-V4/75 CV	1,5-I-V4/75 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV	1,7-I-V4/83 CV
Poids à vide	1015 kg	1025 kg	1190 kg	1205 kg	1220 kg
Capacité de chargement du véhicule	1135 kg	1375 kg	1560 kg	1795 kg	2030 kg
Poids total	2150 kg	2400 kg	2750 kg	3000 kg	3250 kg



**Ford Transit
châssis avec cabine**

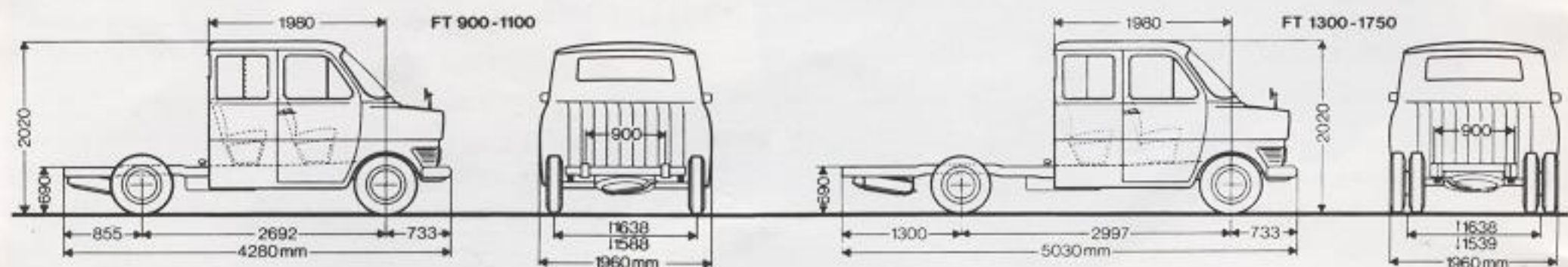


Châssis Ford Transit avec cabine-double ou châssis sans cabine

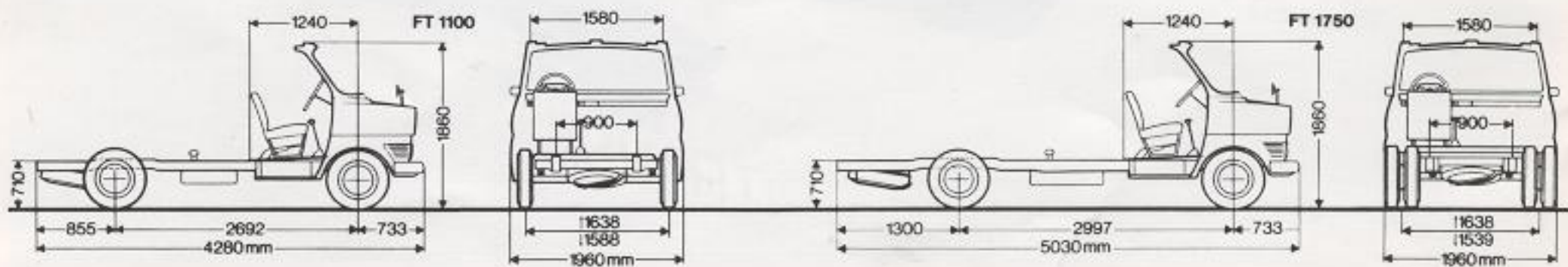
Deux types de châssis pour des applications spéciales, comprenant: une vaste gamme de volumes utiles et de versions, la grande capacité de chargement du châssis Ford Transit, l'économie des moteurs V4, la souplesse d'utilisation qu'offre le montage d'une grande variété de carrosseries spéciales. La version cabine-double a, en plus, l'avantage d'une cabine grande et spacieuse, bien étudiée et équipée afin de répondre à la gamme la plus large d'utilisations professionnelles. Détails techniques, page 30.



Châssis avec cabine double	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,5-l-V4/75 CV	1,5-l-V4/75 CV	1,7-l-V4/83 CV	1,7-l-V4/83 CV	1,7-l-V4/83 CV
Poids à vide	1125 kg	1135 kg	1270 kg	1285 kg	1300 kg
Capacité de chargement du véhicule	1025 kg	1265 kg	1480 kg	1715 kg	1950 kg
Poids total	2150 kg	2400 kg	2750 kg	3000 kg	3250 kg



Châssis sans cabine, ni pare-brise	FT 1100	FT 1750
Moteur, CV (SAE)	1,5-l-V4/75 CV	1,7-l-V4/83 CV
Poids à vide	885 kg	1085 kg
Capacité de chargement du véhicule	1515 kg	2165 kg
Poids total	2400 kg	3250 kg



Véhicules Ford Transit spéciaux: une vaste gamme pour travaux spécialisés

Le robuste châssis Ford Transit et les moteurs V4 sont une excellente base pour des véhicules tous terrains. Si aucun des 46 modèles de série Transit ne vous convient, Ford vous offre une sélection de véhicules spéciaux construits en accord avec plusieurs carrossiers spécialisés. Vous choisirez parmi 90 types différents. Nous nous ferons un plaisir de vous fournir des détails sur les modèles ci-dessous, et si vous vous intéressez à un type de véhicule non-illustré dans ce catalogue, dites-le nous.



Voiture-pompe



Ambulance



Autobus de camping



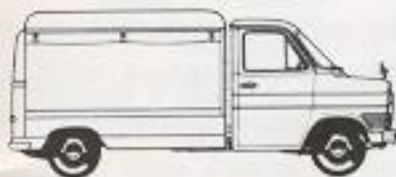
Bétaillère



Fourgonnette frigorifique



Fourgonnette pour ventes ambulantes



Fourgonnette pour livraisons de boissons



Fourgonnette pour transport de viandes



Fourgonnette à grand caisson



Plateforme de travail, mobile



Châssis avec benne basculante



Autobus pour personnel



Fourgonnette pour la lutte contre les incendies de forêt



Fourgonnette pour neutraliser les flaques d'huiles



Transporteur articulé pour les longs chargements



Fourgonnette à toit haut



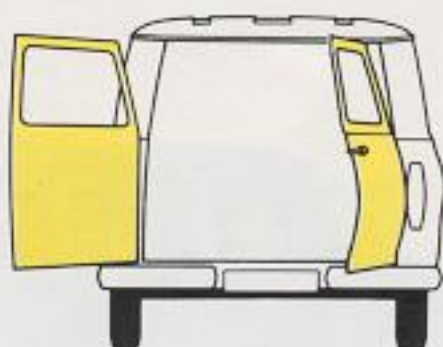
Ambulance secours d'urgence

Combinaisons de portes Ford Transit: la porte qu'il faut à l'endroit qu'il faut

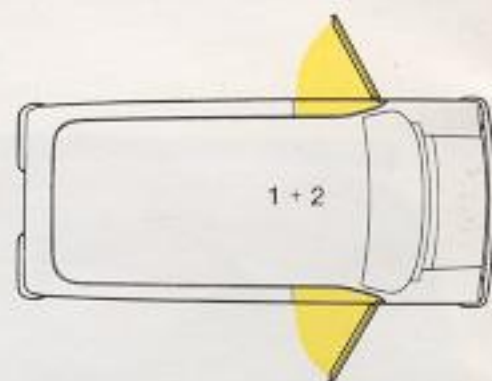
Economisez de l'argent! Quand vous choisirez votre Ford Transit, décidez exactement de combien de portes vous aurez besoin, leurs types, et l'endroit où elles seront montées. Il existe quatre types de portes différentes, et 18 combinaisons. Vous pouvez donc choisir un arrangement fait sur mesure selon vos besoins; les schémas ci-dessous vous facilitent le choix de la disposition de portes qui convient; les versions disponibles pour un modèle particulier sont indiquées sur les pages 6-22.



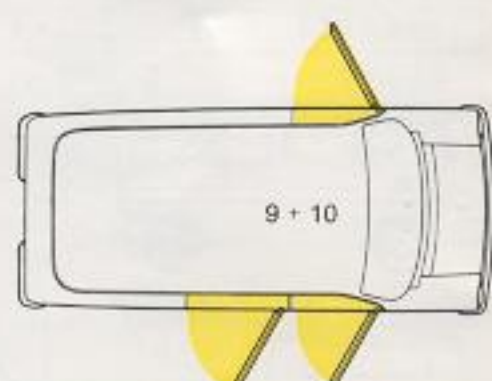
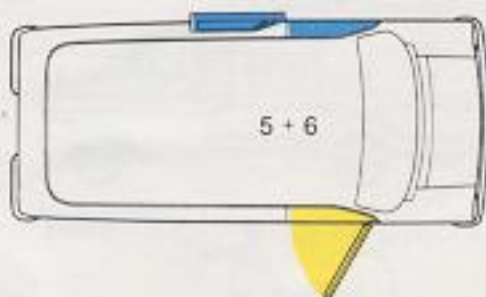
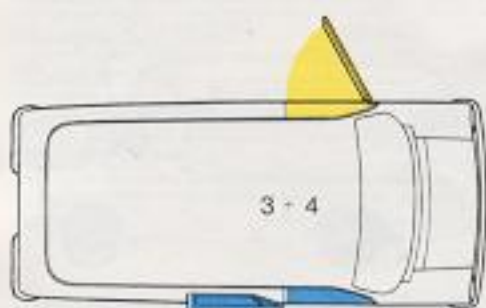
Hayon vitré s'ouvrant vers le haut



Porte arrière à double battant



1. **Combinaison standard:**
Cabine : gauche et droite: portes à charnière avec glaces descendantes et déflecteurs
Côté : gauche et droite: aucune
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 2. Identique au No 1, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

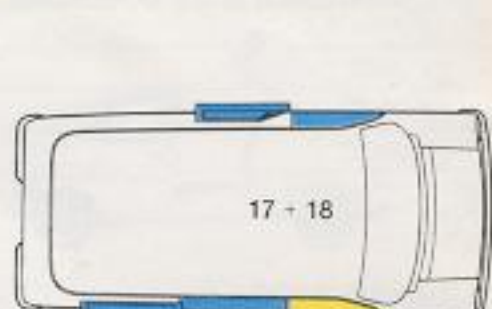
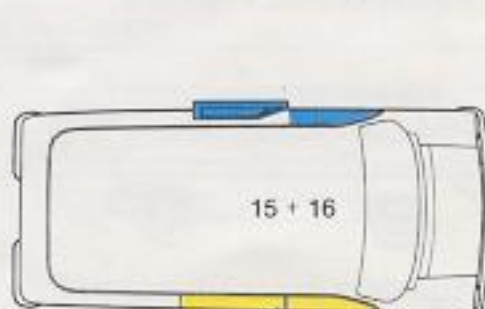
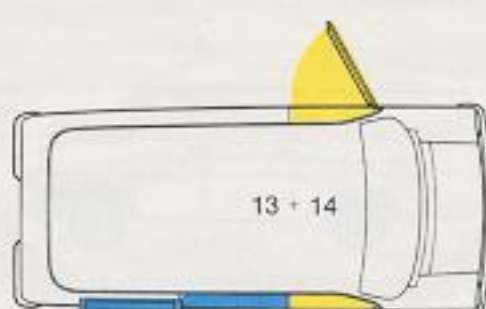
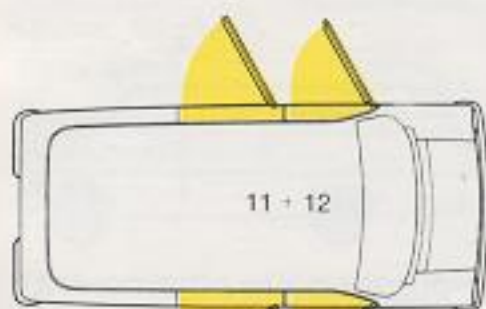


3. **Cabine** : gauche: porte à charnière avec glaces descendantes et déflecteurs, droite: porte coulissante avec glace coulissante
Côté : gauche et droite: aucune
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 4. Identique au No 3, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

5. **Cabine** : gauche: porte coulissante avec glace coulissante, droite: portière à charnière avec glaces descendantes et déflecteurs
Côté : gauche et droite: aucune
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 6. Identique au No 5, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

7. **Cabine** : gauche et droite: portes coulissantes avec glaces coulissantes
Côté : gauche et droite: aucune
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 8. Identique au No 7, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

9. **Cabine** : gauche et droite: portes à charnière à glaces descendantes, avec déflecteurs
Côté : gauche: aucune, droite: porte à charnière
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 10. Identique au No 9, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant



11. **Cabine** : gauche et droite: portes à charnière avec glaces descendantes et déflecteurs
Côté : gauche et droite: portes à charnière
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 12. Identique au No 11, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

13. **Cabine** : gauche et droite: portes à charnière avec glaces descendantes et déflecteurs
Côté : gauche: aucune, droite: porte coulissante
 14. Identique au No 13, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

15. **Cabine** : gauche: porte coulissante avec glace coulissante, droite: porte à charnière avec glace descendante et déflecteur
Côté : gauche: aucune, droite: porte à charnière
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 16. Identique au No 15, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

17. **Cabine** : gauche: porte coulissante avec glace coulissante, droite: porte à charnière avec glace descendante et déflecteurs
Côté : gauche: aucune, droite: porte coulissante
Arrière : hayon s'ouvrant vers le haut
 18. Identique au No 17, sauf:
Arrière : porte à charnière à double battant

Espace de chargement des Ford Transit spacieux, plat, accessibilité remarquable.

La surface de chargement d'un utilitaire doit être spacieuse pour permettre de transporter des marchandises volumineuses, mais non pas nécessairement lourdes. Il doit avoir un plancher plat, et rendre ainsi facile chargement et déchargement. La marchandise doit être réellement accessible — à travers de grandes portes, du type approprié, et, même à partir de la cabine du chauffeur. Le Ford Transit excelle dans tous ces domaines. Faites-en la preuve vous-même! Comparez-le avec tout autre utilitaire léger.



Un espace de chargement qui ait de la place réelle pour les marchandises: pas de moteur, pas de roue de secours. Même les logements de roues sont peu encombrants.



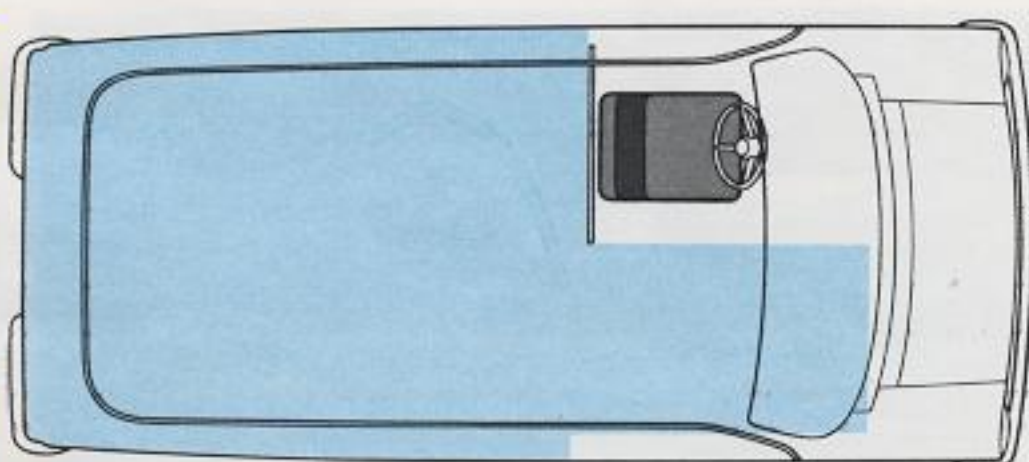
Montez dans la cabine. Portes à charnière et marches standard. Portes coulissantes idéales dans les lieux étroits et donnent un meilleur accès du côté passager.



En tant que porte de chargement, une porte coulissante (supplément) est très pratique. N'exige pas de place pour se développer en s'ouvrant, offre un accès excellent.



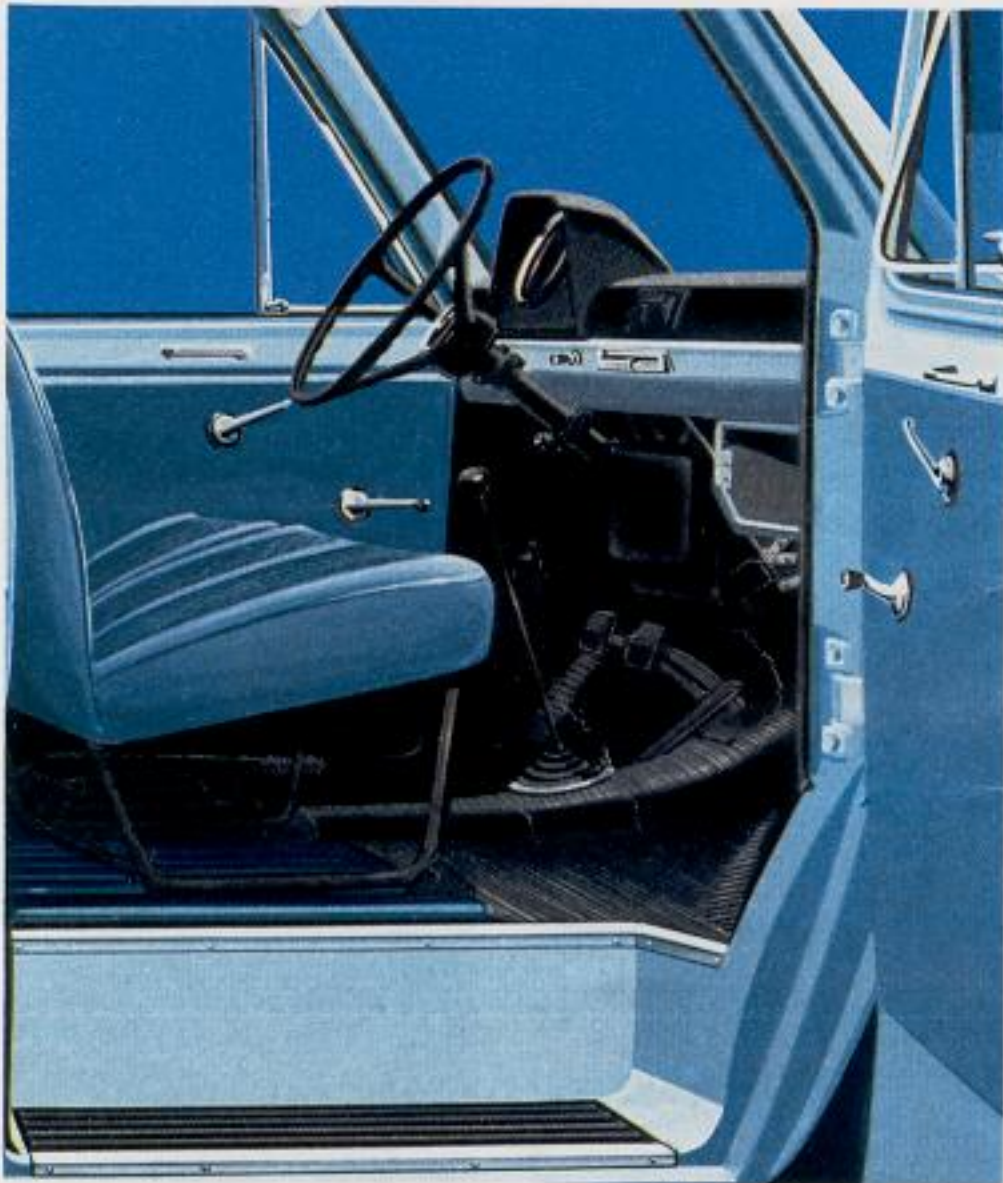
La grande porte arrière est standard. Hayon ou portes à charnière à double battant en supplément. Chargement et déchargement de grands objets sans problème.



Pour des chargements extra-longs, c'est l'affaire de quelques minutes seulement pour enlever le siège du passager; de cette manière, vous obtenez un volume utile maximum.

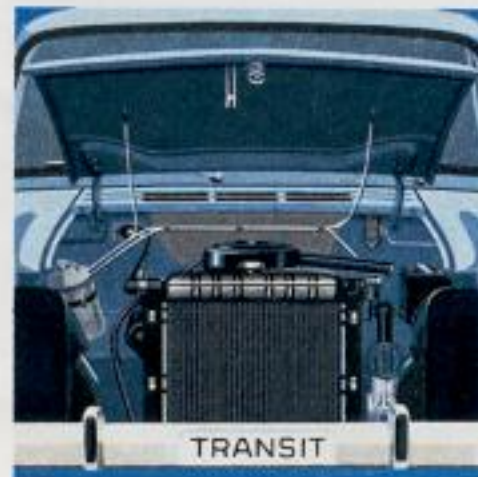
Le confort de conduite du Ford Transit: aussi agréable qu'une berline

Nous ne pouvons pas éliminer entièrement le travail du conducteur — mais nous enlevons une grande partie de son effort. Un conducteur détendu, confortablement installé est un conducteur sûr. Dans le Transit nous lui offrons une cabine bien conçue, agréable et spacieuse. La visibilité est panoramique et le Transit est extrêmement maniable. La direction et le changement des vitesses sont légers, légers... Conduire un Transit, est complètement différent de la conduite d'un véhicule commercial normal.



De la place pour trois dans la spacieuse cabine. Le siège du chauffeur est entièrement réglable, et une large banquette rabattable pour deux, est en équipement standard.

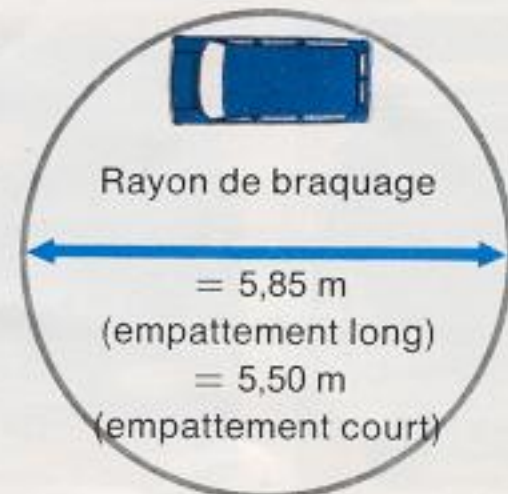
Les larges marches sont dissimulées derrière la porte lorsque le Transit est en marche; elles sont protégées de l'eau, donc non glissantes et à l'abri de l'oxydation.



Entretien simplifié: dans le Transit vous enlevez tout simplement et complètement le capot avant pour avoir accès à tous les éléments essentiels du moteur V4.



La large voie et le grand empattement du Transit assurent une tenue de route remarquable et une conduite facile. La voie large signifie également davantage de volume utile.



Visibilité et maniabilité sont aussi des avantages du Transit. Le vaste pare-brise est d'un seul tenant; les glaces latérales de la cabine sont profondes, larges et galbées.

Les moteurs V4 Ford sûrs et économiques

Le Ford Transit est construit pour durer. Cela veut dire que vous êtes assuré d'autant d'économies à long terme que de celles réalisées à l'achat de votre Transit. Cette sécurité, résulte d'un châssis, d'un moteur et d'une carrosserie étudiés et construits avec la solidité et le soin si caractéristiques de Ford. La durabilité et la robustesse des moteurs Ford en V sont renommées à travers le monde entier; leur autonomie est un lieu commun. Les vidanges d'huile et les révisions majeures ne se font que tous les 10.000 km.



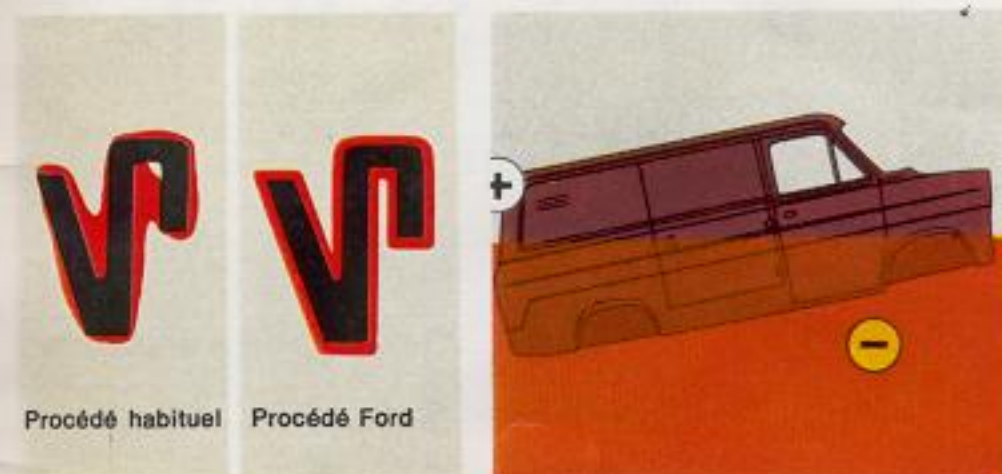
Le moteur de chaque Transit est un 4 cyl. en V à 60° avec starter automatique et filtre à huile. Le système de refroidissement protège contre le froid durant deux ans.



Parmi les nombreux avantages du moteur en V: 1. Faible course – vitesse des pistons moins élevée, usure moindre; 2. Vilebrequin très court – moins de vibrations.



3. Système de refroidissement par liquide, élimination des points chauds; 4. Canalisations de carburant courtes: plus grande économie dans le fonctionnement.



L'électro-protection fournit une protection absolue. La carrosserie (charge positive) attire la peinture (négative) pour former une couche virtuellement impénétrable.



Partout où vous voyez ce panneau, vous pouvez être certain du même service rapide, et aimable, exécuté par des hommes compétents utilisant un équipement moderne.

Spécifications techniques

		FT 600	FT 900	FT 1100	FT 1300	FT 1500	FT 1750
Moteur		1,3-l-V4	1,5-l-V4	1,5-l-V4	1,7-l-V4	1,7-l-V4	1,7-l-V4
	Cylindrée	1288 cc	1498 cc	1498 cc	1699 cc	1699 cc	1699 cc
	Alésage x course	84,0 x 58,86 mm	90,0 x 58,86 mm	90,0 x 58,86 mm	90,0 x 66,8 mm	90,0 x 66,8 mm	90,0 x 66,8 mm
	Puissance max. (SAE) à	63 cv 5000 tr/mn.	75 cv 5000 tr/mn.	75 cv 5000 tr/mn.	83 cv 5000 tr/mn.	83 cv 5000 tr/mn.	83 cv 5000 tr/mn.
	Couple max. (SAE) à	10,8 mkg 3000 tr/mn.	12,8 mkg 3000 tr/mn.	12,8 mkg 3000 tr/mn.	14,8 mkg 2400 tr/mn.	14,8 mkg 2400 tr/mn.	14,8 mkg 2400 tr/mn.
	Compression	8,2:1	8,0:1	8,0:1	8,0:1	8,0:1	8,0:1
	Consommation: lit/100 km (DIN)	10,0 l	10,0 l	10,5 l	11,0 l	12,0	13,0
	Vitesse max. et de croisière	100 km/h	100 km/h	100 km/h	100 km/h	100 km/h	100 km/h
Transmission		boîte à 4 vitesses entièrement synchronisée, levier central au plancher; arbre en 2 parties; pont AR hypoïde.					
Rapports du pont AR		5,14:1	4,63:1	5,14:1	5,14:1	5,14:1	5,83:1
Pente maximum négociable	1ère	27,5 %	25,0 %	24,5 %	26,0 %	23,5 %	27,5 %
	2ème	14,0 %	13,0 %	13,0 %	14,5 %	12,5 %	13,0 %
	3ème	7,5 %	7,0 %	7,0 %	7,5 %	7,0 %	7,5 %
	4ème	4,5 %	4,0 %	4,5 %	5,0 %	4,5 %	5,0 %
Freins		pédale – hydraulique, à tambours; à main, mécanique					
	Surface de freinage totale	1019 cm ²	1019 cm ²	1019 cm ²	1360 cm ²	1360 cm ²	1360 cm ²
Empattement		2692 mm	2692 mm	2692 mm	2997 mm	2997 mm	2997 mm
Voie	Avant	1638 mm	1638 mm	1638 mm	1638 mm	1638 mm	1638 mm
	Arrière	1588 mm	1588 mm	1588 mm	1539 mm	1539 mm	1539 mm
Rayon de braquage		11,0 m	11,0 m	11,0 m	11,7 m	11,7 m	11,7 m
Direction		à recirculation de billes, rapport 19,88 : 1					
Garde au sol	Avant	175 mm	185 mm	185 mm	170 mm	175 mm	185 mm
	Arrière	190 mm	200 mm	200 mm	175 mm	180 mm	190 mm
Charge par essieu	Sur l'avant	1000 kg	1000 kg	1000 kg	1000 kg	1000 kg	1000 kg
	Sur l'arrière	1120 kg	1280 kg	1450 kg	2000 kg	2240 kg	2360 kg
Poids de remorque autorisé	Freiné	—	800 kg	800 kg	1200 kg	1200 kg	1200 kg
	Non-freiné	—	500 kg	500 kg	600 kg	600 kg	600 kg
Pneus	sans chambre	5x7,00-14 (6PR)	5x7,50-14 (6PR)	5x7,50-14 (8PR)	7x6,50-14 (6PR)	7x7,00-14 (6PR)	7x7,50-14 (6PR)
Capacité du réservoir de carburant		42 litres	42 litres	42 litres	68 litres	68 litres	68 litres

Equipements spéciaux et accessoires

	Fourgonnette	Fourgonnette de livraison	Kombi	Autobus	Autobus panoramique	Plate-forme haute	Plate-forme basse	Plate-forme basse avec cabine double	Châssis avec cabine double	Châssis avec cabine	Châssis sans cabine
Marche (porte à charnière droite)			●	●	●						
Marche, arrière	●		●	●	●						
Servo-frein (FT 600 – FT 1100 uniquement)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Alternateur 12 V	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Cloison pleine-largeur (cabine / zone de chargement)	●	●									
Revêtement du plafond en plastique			●								
Arceaux et bâches						●	●	●			
Tableau de bord rembourré	●		●	●	standard	●	●	●	●	●	
Pare-brise en verre laminé	●		●	●	●	●	●	●	●	●	
Finition en peinture deux-tons	●		●	●	standard						
Compteur de vitesses	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Garnitures en tissu				●	standard						
Triangle de présignalisation	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Pare-chocs chromés AV et AR	●		●	●	standard						
Chapeau de roues chromés (FT 600 – FT 1100 uniquement)	●		●	●	standard						
Butoirs de protection des pare-chocs	●		●	●	standard						
Poignée pour passager	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Breaks Ford

Les modèles Break Ford couvrent des charges utiles allant jusqu'à 595 kg. Leur polyvalence est légendaire; ils réunissent le pratique et le volume utile d'un utilitaire léger, à l'élégance, le luxe et les performances d'une berline. Tous possèdent un énorme hayon. Des modèles à 2 et à 4 portes, un grand choix de moteurs et une longue liste de suppléments et d'accessoires vous permettent de trouver un Break Ford fait sur mesure selon vos besoins. Deux fourgonnettes tôlées sont également à votre disposition.



Caractéristique de toute la gamme des Break Ford: plancher long, bas et plat. Rabattez la banquette arrière et vous augmentez considérablement le volume de chargement.



Le Ford 12M — ici dans la version fourgonnette, est disponible avec un moteur de 1,2 l, 1,3 l, ou 1,5 l. Il est entièrement tôlé pour le transport de marchandises sensibles.



Le Break Ford 15M: traction avant, et un plateau bas — ce ne sont là que quelques-uns des avantages du 15M, et une voie large pour la tenue de route et le confort.



Le Break Ford 17M: la version 2-portes supporte un chargement de 595 kg dans ses 1,9 m³ de volume utile. Disponible avec moteur de 75, 83 ou 85 CV.



Le Break Ford 20M: luxe, allure, puissance impressionnante associés à un grand volume de chargement. Moteur de 106 CV ou 113 CV; sélection d'équipement spécial.

